

CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 10 juin au 18 juin 2017
EUCHARISTIC CELEBRATIONS from June 10 to June 18, 2017

Samedi / Saturday – 10

17h00 / 5:00 p.m. - Sylvain Beaulieu et Thérèse Larose-Brochu / *Brigitte*

Dimanche / Sunday – 11

9h00 / 9:00 a.m. - **La Sainte Trinité / The Solemnity of the Most Holy Trinity**

10h30 / 10:30 a.m. - Pour les membres de la paroisse – le Recteur /
 - For the people of the parish - the Rector

- Pierrette Groulx (8^e anniv.) / *Micheline Groulx et Frank Valin*
 - Clément Cadieux / *son épouse Fernande et ses fils*
Jean-Pierre et François

- Maurice Riopel / *Guylaine Riopel et Raymond Guay*

- Blanche et Jean-Marie Cheff / *leur fils Georges*

- Pascal Durocher / *ses parents*

- Louise Zicat (1^e anniv.) / *André et Louise*

- Marc de Chavigny de la Chevrotière / *Paul et Lorraine*

- Intentions de Itunu Ogouma et Pascal Alabah /
Irene Ogouma

12h00 / 12:00 p.m. - Intentions of John and Yolande van der Leeden

14h00 / 2:00 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

19h30 / 7:30 p.m.

Baptêmes / Baptisms

- Maurene Lalonde / *Pierre et Doris Sénécal*

- Intentions of Jan Sokol / *His family*

Lundi / Monday – 12

12h15 / 12:15 p.m. -

17h00 / 5:00 p.m. -

Mardi / Tuesday – 13

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

Saint Antoine de Padoue / Saint Anthony of Padua

- Elijah and Ellis / *Jean-Antoine*

- En action de grâce pour Simon Ifede Ogouma /
sa fille Irene Ogouma

Mercredi / Wednesday – 14

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

- Laszlo Funtek / *The Funtek family*

- Intentions de la famille Trudel / *Pauline Trudel*

Jeudi / Thursday – 15

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

- Diane MacFarlane, Nana Yaanikoi and Ronald Thompson /
Lynn MacFarlane

- Raymond et Leonida Julien / *parents et amis*

Adoration eucharistique / Eucharistic Adoration

Vendredi / Friday – 16

12h15 / 12:15 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

- Intentions of Michael J. Palmer / *Sandra Scarfone*

- Pour la réconciliation de Judette Budden et sa mère Marie

Samedi / Saturday – 17

15h00 / 3:00 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

Marriage: Giuseppe Giammaria and Emilie Lanteigne

- Basile Sandik / *Louise Lallemant*

Dimanche / Sunday – 18

9h00 / 9:00 a.m.

10h30 / 10:30 a.m.

Le Saint-Sacrement du Corps et du Sang du Christ /

The Solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ

- Pour les membres de la paroisse – le Recteur /

- For the people of the parish - the Rector

- Fleur-Ange Lemieux (1^e anniv.) / *sa fille Diane*

- Omer Saumure / *son fils Georges*

- Edgar Arial / *Robert Arial*

- Blanche et Jean-Marie Cheff / *leur fils Georges*

- Ghyslaine Gosselin / *son époux et ses enfants*

- Maurice Riopel / *Marc-Antoine Guay*

- Pascal Durocher / *ses parents*

- Nicla Sivilotti / *ses parents*

- Rolf Schindler (1^e anniv.) / *son épouse et les enfants*

- Jean Valiquette et Ernest Way / *Jeannine et Gilbert Way*

- Intentions of John and Yolande van der Leeden

- Adélarde Bélanger / *Nicole et Michel Drapeau*

12h00 / 12:00 p.m.

17h00 / 5:00 p.m.

19h30 / 7:30 p.m.

-

| 3-4 juin 2017 / June 3-4, 2017 | |
|--|--------------------------|
| Offrandes / Offerings | Revenus / Revenue |
| Offrandes du dimanche / Sunday offerings | \$ 8,700.30 |
| Dépôts directs / Direct deposits | \$ 714.75 |
| Autres revenus / Other revenue | \$ 7,587.37 |
| Total | \$17,002.42 |

LA SAINTE TRINITÉ (11 JUIN 2017)

Le Seigneur t'a sauvé, va dans la joie et fais le bien.

Cathédrale Notre-Dame

Collecte spéciale – les œuvres pastorales du Pape

Les catholiques sont invités à contribuer financièrement aux œuvres pastorales du pape cette fin de semaine, les **10 et 11 juin**. Avec le produit de cette collecte, le pape peut subvenir, en notre nom, à divers secours d'urgence dans le monde, et aider les Églises particulières qui sont dans le besoin. Merci de votre générosité!

Livret disponible

Des copies du livret "Lignes directrices pour la célébration des sacrements avec les personnes et avec les familles considérant ou choisissant la mort par suicide assisté ou l'euthanasie" sont disponibles sur la table près des fonds baptismaux. Veuillez en prendre une copie.

Communion et Libération (CL)

Prochaine rencontre: **le vendredi 16 juin de 20h à 21h30 dans la salle de chorale (porte 58)**. Info: David à davemcconk@gmail.com.

Concert gratuit d'une heure

Vous êtes invités à venir écouter un chœur d'enfants accompagné d'un orchestre en provenance de la Hongrie, le dimanche **25 juin à 18h**, immédiatement après la messe de 17h. Le répertoire comprend des chants en français, en anglais, en hongrois et en roumain.

✠ L'Église diocésaine ✠ Voir www.catholiqueottawa.ca

Concert bénéfice

Concert bénéfice et exposition de gravures pour les *Collines du Pérou* offert par le Chœur-Nomade **le vendredi 16 juin à 19h30** au couvent des sœurs du Sacré-Cœur de Jésus au 15 avenue Oblate à Ottawa. Coût: 20 \$. Renseignements et billets: Thérèse St-Amour 613-830-8191 ou Lise St-Amour 613-235-7932.

Anniversaire du décès de Saint Josémaria

Vous êtes invité à une messe solennelle présidée par Mgr Prendergast à l'occasion de la fête de saint Josémaria Escriva, fondateur de l'Opus Dei, le **lundi 26 juin à 19h30** à la cathédrale Notre-Dame. Des prêtres seront disponibles au confessionnal à partir de 18h30.

Le 143^e pèlerinage annuel à Sainte-Anne-de-Baupré et au Cap-de-la-Madeleine

Ce pèlerinage aura lieu les **12 et 13 août**. Le célébrant accompagnateur sera Mgr Michael Mulhall, évêque de Pembroke. L'équipe pastorale du Sanctuaire a choisi comme thème ***Que ma joie soit en vous***. Renseignement: Mike Budge 613-224-8110; www.ste-anne-de-beaupre.com.

Fins de semaine de cursillo pour 2017-2018

- Hommes 28 septembre au 1 octobre 2017 et 15 au 18 mars 2018
- Femmes 9 au 12 novembre 2017 et 12 au 15 avril 2018
- Couples 8 au 11 février 2018

Les cursillos se vivent au Centre de l'Amour à Plantagenet. Renseignements et inscription: Louise Riel 819-643-3549; lriel@hotmail.com

Préparation au mariage

Le Centre de services à la famille offrira des sessions du **20 au 22 octobre 2017, du 20 au 22 avril 2018 et du 25-27 mai 2018**. Renseignements et inscription: 613-565-5166; info@csfamille.ca. Rappelons que les fiancés sont priés de rencontrer le pasteur de leur paroisse avant de s'inscrire à une session de préparation au mariage.

Le conseil sur le vieillissement d'Ottawa - infoflash

Abonnez-vous afin de nous tenir à jour sur les événements et activités à venir: 613-789-3577; coa@coaottawa.ca; www.coaottawa.ca

THE SOLEMNITY OF THE MOST HOLY TRINITY (JUNE 11, 2017)

The Lord has saved you, be joyful and accomplish good deeds.

Notre Dame Cathedral

Special Collection – Pastoral Works of the Holy Father

Catholics are asked to give generously to this papal collection, which is held this weekend of **June 10 and 11**. Proceeds will be passed on to the Holy Father to help him assist, in our name, those stricken by natural disasters, and help local Churches in need. Thank you for your generosity.

Coffee Sunday

Please join us **today** for coffee when a group of volunteers hosts Coffee Sunday after the Noon Mass. All are welcome for some fellowship and community building.

Booklet – Euthanasia and Assisted Suicide

Copies of the booklet titled “Guidelines for the Celebration of the Sacraments with Persons and Families Considering or Opting for Death by Assisted Suicide or Euthanasia” are located on the table in the Baptismal Font area. Please take a copy.

Communion and Liberation (CL)

The next meeting will be on **Friday, June 16 from 8pm to 9:30pm in the choir room (door 58)**. Info: David at davemcconk@gmail.com.

Free Hour-Long Concert

On Sunday, **June 25th at 6 pm** please join us in welcoming a visiting children’s choir accompanied by an orchestra from Hungary. Their repertoire consists of English, French, Hungarian and Romanian songs.

Diocesan Church † See www.CatholicOttawa.ca

Development and Peace National Youth Forum

June 9-11, 2017, Saint Paul University. Open to young adults 18-35. The theme is “*Rooted in Justice*,” and there will be international and local partners present to lead talks and workshops. Cost: \$15/person. Info: Gabrielle Dupuis gdupuis@devp.org <https://www.devp.org/en/youth-forum>

Monthly Pro-Life Mass

To pray for the establishment of a Pro-life Centre in Ottawa. **Sat., June 24, 10:00 a.m.** at St. Hyacinth Parish, 201 LeBreton St. Reception follows.

Feast of St. Josemaria Escriva, Founder of Opus Dei

Solemn Mass in honour of Saint Josemaría Escrivá, **Mon., June 26, 7:30 p.m.**, at Notre Dame Cathedral Basilica. Principal celebrant: the Most Reverend Terrence Prendergast, SJ, Archbishop of Ottawa. Everyone welcome. Sacrament of Reconciliation available from 6:30 p.m.

Workshop – Medical Assistance to the Dying

Why the Catholic Church Thinks the Way it Does?

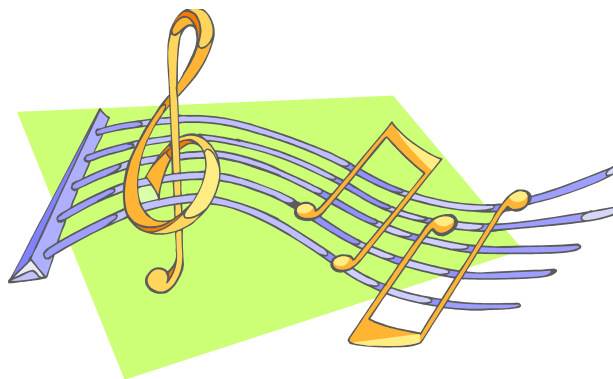
Presenter, Fr. David B. Perrin, St. Jerome University, Waterloo. Galilee Centre, Arnprior, **July 7-9**. Info: www.galileecentre.cjom; info@galileecentre.com or 613-623-4242 x21.

Save the Date

Action Life Ottawa and LifeCanada present the *True North Strong for Life* National Pro-Life Conference. **November 3-4, 2017**. Hilton Garden Inn, Ottawa Airport, Contact: Louise 613-798-4494; info@actionlife.org; www.ticketbase.com/events/truenorth2017.

Pilgrimage to Portugal, Spain and France (12 days)

With Fr. Tadeusz Jordan SDS. **Oct. 8-19, 2017** the year of the 100th anniversary of the apparitions in Fatima. Visit Fatima, Barcelona, Lourdes, Madrid, Avila, Santiago de Compostella. Price: \$2,890/person double occup., includes two meals daily. Limited space. Info & registration: Stan 416-444-6666 x339 or 647-463-9057; stan@ihtours or Fr Tadeusz at Resurrection of Our Lord Parish 613-733-4661.



Programmes des messes bilingues / Programs for Bilingual Masses
Chantons les louanges du Seigneur – 10 juin 2017 à 17h00 et
le 11 juin 2017 à 9h00
Hymns of Praise – June 10, 2017 at 5:00 p.m. and
June 11, 2017 at 9:00 a.m.
Directeur musical: Michel Guimont (613) 738-5025 #245
Directrice / Director: Joan Fearnley (Choeurs des femmes, Choeurs des
enfants / Women's Choir, Children's Choir)
Organistes / Organists: Barbara Hallam-Price / Suzanne Ozorak

| | | |
|--|---------------------------------------|----------------------|
| Prélude / Prelude: | | |
| | Prière à Notre-Dame | L. Boellmann |
| Chant d'entrée / Processional Hymn: | | |
| | O God, Almighty Father | CBW 421 |
| Gloire à Dieu / Glory to God: | Missa Festiva | M.G. |
| Psaume Responsorial Psalm: | | CBW 108 |
| | To you glory and praise for evermore. | |
| Acclamation à l'Évangile / Gospel acclamation: | | |
| | Alleluia # 1 | M.G. |
| Prière Universelle / Prayer of the Faithful: | | |
| | Kyrie, Kyrie Eleison | |
| Présentation des offrandes / Presentation of the Gifts: | | |
| | Jubilate Deo | D.G. Mason |
| Sanctus: | Missa Festiva | M.G. |
| Anamnesis: | Missa Festiva | M.G. |
| Amen: | Missa Festiva | M.G. |
| Agnus Dei: | Missa Festiva | M.G. |
| Communion: | | |
| | Trinité bienheureuse | DMV 519 |
| Méditation / Meditation: | | |
| | Tu Trinitatis Unitas | A. Dvorak |
| Chant d'envoi / Recessional Hymn: | | Orgue / Organ |
| Postlude: | Fugue in Eb Major (St. Anne) | J.S. Bach |

Chantons les louanges du Seigneur – 11 juin 2017, Dimanche 10h30 et 17h00
Directeur musical: Michel Guimont 613 738-5025 #245
Organiste: Barbara Hallam-Price / Suzanne Orozac

Prélude: Prière à Notre-Dame L. Boellmann

Chant d'entrée: Père adorable DMV 516

Gloire à Dieu: Gloria In Excelsis Deo M.G.

Psaume responsorial: M.G.
À toi, louange et gloire éternellement.

Acclamation à l'Évangile: Alleluia # 1 M.G.

Présentation des offrandes: Libera Nos J. Sheppard

Libérez-nous, sauvez-nous, pardonnez-nous, o sainte Trinité!

Acclamations eucharistiques: Missa Festiva M.G.

Rite de fraction: Agneau de Dieu M.G.

Communion: Te Deum Laudamus (messe de 10h30) Pleinchant
Nous te louons (messe de 17h) DMV 357

Méditation: Sanctus-Benedictus (messe de 10h30) W. Byrd
Saint, saint, saint le Seigneur, Dieu de l'univers le ciel et la terre sont remplis de ta gloire. Hosanna au plus haut des cieux! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux.

Envoi: Orgue

Postlude: Fugue in Eb Major (St. Anne) J.S. Bach

Hymns of Praise – June 11, 2017 Sunday at 12 Noon and 7:30 p.m.
Musical Director: Michel Guimont 613 738-5025 #245
Organist: Barbara Hallam-Price / Suzanne Orozac

Prelude: Prière à Notre-Dame L. Boellmann

Processional Hymn: Sing We Praises to the Father CBW 422

Glory to God: Mass for a Servant Church M.G.

Responsorial Psalm: CBW 108
To you glory and praise for evermore.

Gospel Acclamation: Alleluia # 1 M.G.

Presentation of the Gifts: Libera Nos J. Sheppard
Free us, save us, absolve us, o blessed Trinity!

Eucharistic Acclamations: Mass for a Servant Church M.G.

Lamb of God: Mass for a Servant Church M.G.

Communion: Plainchant
Te Deum Laudamus (12:00 p.m. mass) CBW 604
Gift of Finest Wheat (7:30 p.m. mass)

Meditation: Sanctus Benedictus W. Byrd
Holy, holy, holy Lord, God of power and might. Heaven and earth are filled with your glory. Hosanna in the highest! Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest!

Recessional Hymn: Hail Thee Festival Day CBW 388

Postlude: Holy God, We Praise Your Name CBW 555